



Салават күпере



Игътибар! Бәйге дәвам итә!

Шүрәле малае Шүркә



Шүрәле шарт куя...

Шамил җырлый-җырлый юлын дәвам иткән. «И-лә-лә, и-лә-лә, мин Шүркәне күрәм. Аның койрыгын каптырам да, мөгезеннән тотам!» – ди икән ул. Озак та үтмәгән, аңа бик матур бер бина күренгән. Бинаның ишек төбөндә Шүрәле: «Кая барасың, дуслым?» – дип үзе басып тора, ди.

– Миңа Шүрәле малае Шүркә кирәк иде. Минем аны күрәсем, койрыгын, мөгезен тотып карыйсым килә, – дигән малай.

– Ә син укырга, язарга яратасыңмы? – дигән Шүрәле.

– Юк, минем укыйсым килми, – дигән Шамил.

Шүркә әйткән:

– Безнең сиңа бер шартыбыз бар: әгәр дә шушы мәктәптә белем алсаң, без сиңа койрыкны да, мөгезне дә тоттырабыз.

Шамил риза булган. Мәктәптә белем алган, күп укыган, күп белгән. Тырыш, акыллы, тыңлаучан малайга әйләнгән. Хәтта Бердәм Дәүләт имтиханнарын да яхшы билгеләргә генә биргән. Шамил бу эшенә үзе сөенгән. Ул Шүрәле малае Шүркәгә рәхмәт әйткән. Шүрәле малае Шүркәнең койрыгын каптырасы, мөгезеннән тотасы да килмәгән. Киләчәктә бары тик яхшы гамәлләр генә эшләячәкмен, дип уйлаган.

Айнур ЗАКИРОВ, 12 яшь.
Азнакай, Әсәй.



Эльвира ГАЙНЕТДИНОВА, 9 яшь.
Алабуга.



Илсәяр ШӘЙГАРДАНОВА, 12 яшь.
Альбина ШӘЙГАРДАНОВА, 10 яшь.
Мөслим, Уразмәт.

Курку

Шамил урманга килеп керүгә, кич житкән, караңгы төшкән. Шамил бик курыккан. Аның каршысына үзе озын, үзе ямьсез Шүрәле малае Шүркә килеп чыккан.

– Исәнме, Шамил, мин сине көттем, – дигән Шүркә. – Син дә бабаң кебек эшләчәксеңме?

Шамил бернәрсә дә аңламаган, чөнки аның беркайчан да әкиятне укыганы булмаган. Аның курыкканын күреп, Шүркә тагын да ныграк куркытырга уйлаган:

– Йә, тизрәк исеңә төшер, югыйсә мин сине кытыклап үтерәм, – дигән.

Шамил Шүркәгә ялынырга тотынган:

– Зинһар, миңа тимә, нәрсә телисең, шуны сора, бирәм, – дигән.

– Миңа синнән бернәрсә дә кирәкми? Бүгеннән башлап тәртипле булырмын, мәктәпкә йөрермен, дип сүз бир, – дигән Шүркә.

Шамил ул әйткәннәрнең барысын да кабатлагач, Шүркә аны кайтыр юлга озатып куйган. Ә кайбер көннәрдә, сиздермичә генә килеп, Шамил сүзендә торганмы, юкмы икәнлеген тикшереп йөри, ди.

Илгина САМАТОВА, 7 яшь.
Актаныш, Солтангол.

Кубрат компьютерына ия табылмады!

Кадерле балалар!

Журналыбызның узган елгы саннарының берсендә (№ 10, 2007 ел), күренекле шагыйрь Гәрәй Рәхимнең ижатына багышланганында, болай дип язган идек: “Гәрәй Рәхимнең бер улы Кубрат исемле. Гәрәй абый аны безнең болгар бабаларыбыз хөрмәтенә кушкан икән. Сезнең мәктәптә ханнар исемен йөрткән малайлар бармы? Булса, язып җибәрегез. Иң уңышлы хат авторына Кубраттан – компьютер!”

Журналханәгә хатлар күп килде. Әмма, ни кызганыч, ул хатларның берсе дә журнал таләпләренә җавап бирерлек булмады. Мәсәлән, Яңа Чишмә районының Тубылгытау авылында яшәүче укучыбыз **Римма Сөнгатова** үзенең язмасында мәктәпләрендә Алмаз белән Сөембикә исемле балалар укуы хакында әйтеп кенә уза. Шунысы сөендерде: Римма тарихны әйбәт белә икән – Алмас хан һәм Сөембикә-ханбикә хакындагы өстәмә язмасы шул хакта сөйли. Без аңа һәм шундый ук рухтагы язмасы өчен Сарман районы кызы **Зөлфия Газизовага** (Жәлил бистәсе) редакциянең истәлекле бүләкләрен җибәргә булдык.

Шулай итеп, Кубратның компьютерына ия табылмады. Күңелегезне төшөрмәгез, дуслар, без сезгә яңа бәйгеләрне гел игълан итеп торабыз. Шәт, иншалла, шул бәйгеләрдә катнашып, арагыздан кем дә булса, әлеге компьютерга хужа булып куймагач!

Уңышлар телибез сезгә!



ТУКАЙ ДӘРЕСЛӘРЕ

Апрель ае – Тукай ае. Чынлап та шулай:

Апрель, апрель... Чәчкәләрне

Сагынып кәткән ай да.

Апрель, апрель... Халкыбызны

Тукайлы иткән ай да.

Мәшһүр Тукай абый, аның үлемсез әсәрләре – һәрвакыт безнең күңел түрендә. Без аның әкиятләрен, хикмәтле хикәяләрен кабат-кабат укыйбыз. Әдипнең һәр язганы күңелле, кызыклы вә мәгънәле дәресне хәтерләтә. Без ул дәресләрдән үзебезгә сабак алабыз...

Йәле, дускай, син дә “Тукай дәресләре”нә рәхим ит!

Әлифба

Бер бала атасына:

— Әти, син үзең күзлек киеп китап укыйсың бит, миңа да бер күзлек алып бирсәнә, мин дә китап укыр идем, — диде.

Атасы:

— Ярар, угылым, мин сиңа күзлек алырмын, ләкин ул балалар күзлегә генә булыр, — дип, угылына бер әлифба китабы алып бирде.



Һәрнәрсәнең үз урыны бар

Габдулла, йокысыннан уяңды исә, үзенең киём-салымын аннан-моннан эзләргә тотына.

Аның бер читеге урындык астында, икенче сыңары өстәл астында ята. Бүреге карават астында ауный, кәләпүше бүлмәдә үк юк.

Габдулла һәр иртә белән шул баш, аяк киёмнәрен эзләп маташа да һәр көн сабакка соңга калып килә.





Һәркем эштә



Борханетдин: «Мин бүген сабакка бармыйм; анда барганчы, кырларга чыгып уйнаймын», — дип, басу капкасыннан жөгереп чыгып китте.

Борханетдин кырда бер Атны күрде. Ул тиз генә Ат янына барды да: «Әйдә, Бахбай, икәү уйныйк, күңел ачыйк», — диде.

Ат: «Юк, жаным, минем уйнарга вакытым юк; минем сабан сөрәсем бар, Хужама хезмәт итеп ризык табасым бар, син үзең генә уйнарсың», — дип җавап бирде.

Бала, моннан киткәч, Умарта кортын күрде.

Ул аның янына да барып: «Әй, Умарта корты! Әйдә икәү уйныйк, күңел ачыйк», — диде.

Умарта корты да җавабында: «Юк шул, минем эшем бар, жәй көннәре тиз үтеп китә. Минем көзгә кадәр төрле чәчәкләрдән ашыгып-ашыгып бал җыеп каласым бар, үзең генә уйна», — диде.

Борханетдин, аптырагач, бер Кош янына барып, аның үзе берлә уйнавын үтенде.

Кош та, Борханетдиннең үтенечен кабул итмичә: «Юк, бала, минем уйнарга вакытым юк; кечкенә балаларыма ашатыр өчен чебен-черкиләр аулайсым бар», — диде.

Болай да булмагач, Борханетдин тирән уйга чумды да тиз генә мәктәпкә таба жөгерде.

Дускай!

Бу хикәятләргә исеңдә калдыр һәм, үзеңчә итеп, өлкәннәргә кабат сөйлә. Ничек уйлыйсың, Тукай абый бу хикәятләрдә ни әйтергә теләде икән? Үзеңчә аңлатып кара әле, яме!





Сокландым

Күптән түгел безнең Ленино-Кокушкино урта мәктәбенә “Сорнай” ансамбле кунакка килде. Миңа аларның чыгышы бик ошады. Бу ансамбль татар халкының матур-матур җырларын җырлады. Артистларның биюен, уен коралларында уйнавын мин, шундый бирелеп, гажәпләнеп, сокланып карап утырдым.

Безне күңелле ял иттергәннәре өчен “Сорнай” ансамбленә бик зур рәхмәт!

Динә ЗЫЯТДИНОВА, 13 яшь.
Питрәч, Ленино-Кокушкино.

2008 ел — Гаяль елы.

Шул уңайдан, Казандагы 122 нче мәктәп укучылары
матур-матур рәсемнәр ясаганнар.



Ринат ШӘРӘФИЕВ, 9 яшь.



Мәдинә КӘБИРОВА, 9 яшь.



Инсаф КАШАПОВ, 9 яшь.



Эльмира ХУҖИӘХМӘТОВА, 9 яшь.



Регина МӨЛЕКОВА, 9 яшь.



Камила ӘХМӨТШИНА, 9 яшь.

Әтием авылы

Әтием туган авылның
Гүзәллегә житәрлек;
Су буйлары, урманнары –
Бар да гашыйк итәрлек.

Аның чиста, саф һавасы
Һәр кешегә көч бирә.
Сокланырлык авыл, диеп,
Сөйлиләр шуңа күрә.

Римма ШӘЕХОВА, 14 яшь.
Азнакай.

Куян кызы

Яшәгән, ди, бер куян кызы. Ул көн саен күл янына килә икән дә: “Мин нинди матур, мин нинди чибәр!” – дип, үз-үзенә сокланып җырлап утыра икән. Күлдәге бакалар да җырларга яратканнар. Алар беркөнне төнбоек яфракларына утырып: “Без нинди чибәр, без нинди матур”, – дип җырларга тотынганнар. Куян кызы бик үпкәләгән: ничек инде бакалар куян кызы кебек чибәр булсын!? Ул борынын чөйгән дә, күл буеннан горур гына китеп барган. Бакалар, әлбәттә, аңа үпкәләп тормаганнар, алар Куян кызын акылга гына утыртырга теләгәннәр. Алганнар, ди, әбиләре Гөберлебикәнең зур фотосурәтен, шуңа колаклар, мыеклар, койрык өстәп куйганнар, ди.

Икенче көнне Куян кызы янә күл буена килгән һәм үзенә судагы сурәтенә караган. Ә анда аңа таба зур яшел колаклы, мыеклы, яшел йөзле бер жан иясе карап тора икән. Куян кызы башка җиргәрәк китеп караган, анда да шул ук хәл икән. Ул ачудан суга таш аткан, тик су тынычлануга, шул ук сурәт кире кайткан.

Шуннан соң бакалар судан чыкканнар да куянкайга карап җырлый башлаганнар: “Син нинди чибәр, син нинди матур, нәкъ безнең шикелле!”

Куян кызы җырның ахырынача түзеп тора алмаган, урман эченә йөгәргән. Һәр почмактан аңа күлдәге сурәт карый сыман тоелган. Шуңа аның күзләре кыйыйланып калган, ди. Үзе куркакка әйләнгән, ди.

Шат күңелле бакалар тәкәббер куян кызын менә шулай кызык иткәннәр.

Алиса ЗАРИПОВА.
Казан.



Борис ВАЙНЕР

Чудесная книга

Самая чудесная –
Эта книга в мире:
В ней картинок много,
А страниц – четыре.

Первая – белая,
Тихая страница,
Где медведю сладко
В снежном доме спится.

Дальше – голубая,
Звонкая страница,
Где висит сосулька
И ручей струится.

А за ней – зеленая.
Жаркая страница,
Где сидит на ветке
Солнце, будто птица.

А за нею – желтая,
Грустная страница.
Где листок кленовый
В воздухе кружится.

В воздухе кружится,
Под ноги ложится...
Прочитаешь книгу –
Год промчится.



Рассам Алла АЙСИНА



Искиткеч китап

Дөньяда ул – иң гаҗәеп,
Иң искиткеч бер китап:
Дүрт кенә битле булса да,
Рәсемнәре – бихисап!

Иң беренче ап-ак биттә,
Ак тынлыкны иш күреп,
Кар өендә аю йоклый –
Тәмле-татлы төш күреп!

Икенче бит – зәңгәрсу бит,
Яңгыравыклы бит тә:
Тып-тып тамган тамчы жыры
Күңелгә якын бик тә!

Күр, өченче яшел биттән
Эссе бөркелеп тора:
Ботакка кунган кош-кояш
Елмаеп, көлеп тора!

Соңгы сары биттән, гүя,
Моңсулык ташып тора:
Яфракларны җил каядыр
Куалый – ашыктыра.

Яфракларны җир өстеннән
Җил һаман куып йөртә...
Китап укылып беткәндә,
Ел инде узып китә.

Русчадан Ләбиб ЛЕРОН тәрҗемәсе



Мин
бит
бу?!



– Яңа ел да бу юлысы
Килгән булды кәттәрәп...
Ялындырып утырмале,
Әйдә, биик теттереп!

Актаныш, Татар
Суыксуы.



Раян, 6 яшь
Ранис, 2 яшь

– Без эштән курыкмыйбыз,
Ял итәрбез арысак...
Көне буге су сибеп,
Үстерәбез сарымсак.

Буа, Бикмураз.



Динә, 6 яшь
Диләрә, 4 яшь



– Сезде каян тапканнардыр –
Анысын белмим инде...
Кәбестәләр арасыннан
Табып алдылар мине!

Казан.

Ралинә, 4 яшь 7 ай



– Тәрәз төбенә утырып
Көннәрем үтә:
Әти-әниемнең эштән
Кайтканын көтәм!

Балтач, Борбаш.



Ислам, 1 яшь

“Сез нишлисез, балалар?” – дип,
Йәгез, бездән сорагыз...
– Күрмисезмени, иптәшләр,
Юл күрсәтеп торабыз!

Теләче, Алан.



Раилә, 3 ай



– Шатлык-куанычымны
Сезгә дә әйтим әле:
Озакламый өйгә кайтам –
Көтегез, әти, әни!

Казан.



Нәфисә, 3 яшь

– Эшләп тә күрсәттем инде –
Сыңар чүп тә калмады.
Ни хикмәттер: беләкләрем
Аз гына да талмады.

Казан.



Эльза, 5 яшь

– Өй артында – чөчәкләр,
Тәрәз төбөндә – гөлләр...
Кайсы гөл матур икәнән
Әйт әле – үзең бел дә!

Минзәлә, Аю.



Илсинә, 8 ай



Алинә, 7 яшь 7 ай

– Безнең өйдә зур бәйрәм –
Килде янә Яңа ел...
Шул уңайдан сурәткә
Төштем әле елмаеп.
Актаныш, Татар Суыксуы.

– Әни дә юк янымда,
Әти дә юк янымда...
Ник ашатмыйсыз инде –
Чакырыгыз табынга!

Балтач, Алан.





Синең исемең ничек?

Сезнең гаиләдә кемнәр бар? Мәсәлән, безнең гаиләдә әби, бабай, әти, әни, абыем һәм мин бар. Минем исемем – Зиннур.

“Зиннур” исеме нәрсә аңлатканын мин беләм. “Зин” – асыл, кыйммәтле таш, дигән сүз. Димәк, “Зиннур” асылташ нуры була.

Ә синең исемең ничек? Ул нәрсә аңлата? Гомумән, гаиләгездәге бар кешенең дә исемнәре нәрсә аңлата? Шул хакта безгә язып җибәр.

Бәлкем, сезнең өйдә эт, песи кебек жан ияләре дә бардыр? Аларның кушаматлары (мәсәлән, Акколак, Муйнак) ни аңлата?

Иң матур хат авторының гаилә фоторәсеме журналда урын алачак! Шуңа күрә конвертка гаилә рәсемен дә салырга онытма!

Хәзер бер шигырьдән өзек тәкъдим итәм. Ул кем шигыре? Шигырьне тулысы белән ятла.

...Әниемнең әнисе
Әбием була минем.
Әби генә түгел әле,
Ул минем дәү әнием...

Зиннур ХӨСНИЯР.



Иңа бәйге! «Иң матур песи ~ минем песиел!»

Дускай!

Әгәр дә өендә песиенң бар икән, бу бәйге нәкъ сиңа кагыла!

Песиенңнең шаянлыклары хақында хат язып җибәр! Ул песине өегездә кем тәрбияли, кем ашарына сала?

Моннан нәкъ 15 ел элек “Салават күпере” “Мисс-Песи” бәйгесе оештырган иде. Редакция йөзләрчә хат алды. Һәр бала үзенең песье белән төшкән фоторәсемен җибәрде. Ул фоторәсемнәр журналыбыз битләрендә урын алып барды.

Бәйгедә Казаннан Лиана исемле кыз җиңүче булды. Шуннан соң Лианага (хәзер аңа 25 яшь!) яшътәшләреннән дистәләрчә хатлар килгән. Лиана хат аша яңа дуслар тапкан! “Песиел аркасында иң якин дусларымны таптым! Рәхмәт песьиелә!” – дигән иде ул.

Син дә песиенң белән бергә яңа дуслар тап!

Үз песиенң белән бергә төшкән фоторәсемнәр конкурсында катнаш!

Рәссам Фәрит МУЛЛАХМӘТ





Әни кадук кага, әйи бияләй бәйли

Безнең өйдә һәркем ни дә булса эшли. Мәсәлән, бабай көн саен ашарга әзерли. Бүген безгә тәмле бөлеш пешереп ашатмакчы. Әни балта-чүкеч белән эш итәргә ярата. Әле менә, картина эләр өчен, стенага кадук кагып маташа. Әби телевизор каршында мәш килә. Ул бик бирелеп футбол карый. “Рубин” жиңә! – дип, сөенеп утыра. Әти көн саен бәйләм бәйли. Әнә, үзенә дигән бияләйнен очына чыгып килә инде. Абый да эшсез түгел. Ул көзгә каршында бизәненп утыра. Сеңлем ишегалдында кар көрәгән бугай. Көрәген ялгыш өйгә алып кергән.

Мин дә эшсез тормыйм. Менә шушы хатны язам...

Айрат ВӘЛИЕВ, 8 яшь. Мөслим

Кадерле дускай!

Сизгәнсеңдер инде, Айрат, әллә чынлап, әллә юри, хатында күрәләтә ялгышлыктар жибәргән. Рәсемгә карап ул ялгышлыктарны тап, яме!



Ошбу елның февралендә Татарстанның халык шагыйре Фәнис абый Яруллинга 70 яшь тулды. Әлеге уңайдан, башкалабыз Казанда һәм республикабызның бик күп төбәкләрендә, мәктәпләрдә олпат Шагыйрь абыйның иҗат кичәләре гөрләп узды. Әдипнең күркәм бәйрәме әле дә давам итә.

*Шагыйрь
бәйрәме
давам итә*

Казанның Совет районындагы 15 нче мәктәп укучылары (укутучылары Фидания Нургаян кызы Леронова) күптән түгел Фәнис абыйда кунакта булдылар. “Яралы язмышлар” әсәрен укып өйрәнгән укучылар Шагыйрь абыйдан үзләрен кызыксындырган сорауларга җавап алдылар, әлеге әсәрдән өзекләр сөйләделәр. Фәнис абый аларга киңәшләрен бирде. Соңыннан, бергәләп, фотосурәткә төштеләр.





«Салават күпере» бәйрәме – Ленино-Кокушкинода!

«Салават күпере» – һәр өйдә, һәр җирдә көтеп алынган кунак. Моңың шулай булуы бик табигый: «Салават күпере»н яратып укыйлар, нәни укучылар үзләре дә журналны чыгаруда актив катнашалар – шигырь-әкиятләр, матур-матур рәсемнәр юллыйлар. Кунакны кунак итә белгән шундый укучылар белән очрашу – безнең өчен зур бәйрәмгә тиң!

Шундый күркәм бәйрәм-очрашу күптән түгел генә Ленино-Кокушкино мәктәбендә (Питрәч) булып узды. Балалар «Салават күпере» һәм «Сәхнә» журналлары хезмәткәрләре, шагыйрь Ләбиб Лерон һәм журналист Земфира Гыйльметдинова белән очраштылар.

«Салават күпере»н бик ярата икән укучылар. Аларның чыгышларын тыңлагач, үзара гәпләшкәч, шундый фикергә килде Ләбиб абыйлары һәм Земфира апа-лары. Хәер, моңың чынлап та шулай икәннен әлеге фоторәсемнәргә карап та белеп була.

Л. ГЫЙЛЬФАНОВ.





ИНГЛИЗЧӘ ДӘ ЯХШЫ БЕЛ



Plums [пламз] – слива.



Peaches [пи'чиз] – персик.

Do you like ...? [ду ю лайк ...] – Син яратасыңмы?

Do you like plums? – Син слива яратасыңмы?

Do you like peaches? – Син персик яратасыңмы?



Apricots [э'йприкотс] – абрикос.



Pears [пэ'арз] – груша.

**Yes [йес] – әйе.
I [мин]**

Do you like apricots? – Син абрикос яратасыңмы?

Yes, I like apricots. – Әйе, мин абрикос яратам.

Do you like pears? – Син груша яратасыңмы?

Yes, I like pears. – Әйе, мин груша яратам.



Orange [о'риндж] – әфлисун.



Nut [нат] – чикләвек.

**This [зис] – бу.
Big [виг] – зур.
Small [смол] – кечкенә.**

This is an orange. – Бу әфлисун.
It is big. – Ул зур.

This is a nut. – Бу чикләвек.
It is small. – Ул кечкенә.

Would you like ...? [вуд ю лайк ...] – син теләр идеңме (телисеңме)?

Something [са'мфинг] – берәр нәрсә (нәрсәдер).

Eat [ит] – ашарга, ашау.

Would you like something to eat? – Син берәр нәрсә ашарга телесеңме?

Yes. I would like a big red apple. I am very hungry. – Әйе. Мин зур кызыл алма телим. Минем тамагым бик ач (ашыйсым килә).



ЗИЛӘ тексты һәм рәсемнәр



Руфия ЖАМАЛОВА, 7 яшь.
Тәтеш, Кызыл Тархан.



Илназ ИМАМРАЗЫЕВ,
8 яшь.
Актаныш.



15 нче биттәгә башваткычның жавабы.



Салават күпере

4(217) — 2008

Журнал 1990 елның март аеннан бирле чыга.
Журнал основан в 1990 году.
На татарском языке.

Баш мөхәррир
урынбасары
Вакыйф НУРИЕВ

Баш мөхәррир
урынбасары
Нефис ИСХАКОВ

Жаваплы сөзкатип
Лебиз ЛЕРОН

Бизлеш мөхәррире
Фәрит МУЛЛАХМӨТ

Компьютер дизайны
Мәнирә КУЗИЕВА

Исәп-хисап бүлгә
Рәмзия САЛИХ

Тышлыкта Иван ВОРОБЬЕВ рәсемнәре.

Мәктәпкәчә яшьтәгә һәм кечә яшьтәгә
мәктәп балалары өчен.

«Салават күпере» журналының
компьютер үзәгендә жыйлды
һәм төсләргә бүлендә.

Басарга кул куелды 2.04.2008 ел.
Кегазь форматы 60х90 1/8.
Гарнитура – Прагматика.
Офсет ысулы белән басыла.
Заказ Т-377.

Санлы өзерлеүчеләр:

З.Хәснур, В.Нуриев, Л.Лерон,
Ф.Муллахмөт, М.Галиев, Н.Шәһиев,
З.Вакказова, Г.Сабирова.



татмедиа

ЖУРНАЛНЫ ГАМӨЛГӘ

КУЮЧЫ:

«ТАТМЕДИА» АЧЫК
АКЦИОНЕРЛЫК ҖӨМГЯТЯ.



Гомуми тираж 464920 данә
Тираж 11343 данә.

Баш мөхәррир
Зиннур ХӘСНУР

Безнең адрес:
420012 г.Казань, ул.Муштары, 14.
E-mail: salavatkupere@mail.ru

Татарстан Республикасы Мәгълүмат
һәм матбугат министрлыгы тарафыннан
96 нчы номер белән теркәлдә.

«Идел-Пресс» ААҖ.
Казан, Декабристлар урамы, 2 нче йорт.

Бәясә килешү буенча
Индекс 73953

Ләбиб ЛЕРОН

Сыерчык оясы

Көн матур: җил исә,
Нур сибә кояшым...
Әйбәтләп ясадым
Сыерчык оясын.

Шат, көләч йөзләрдә,
Күзләрдә көн яме...
Көтәмен, ояма
Сыерчык килгәнән!

